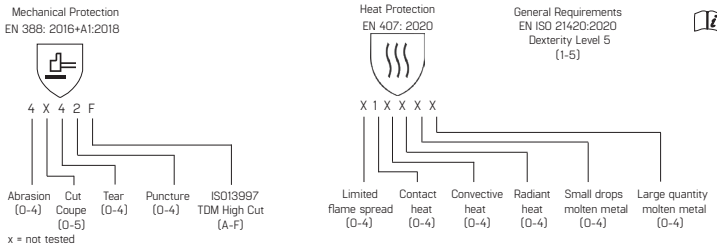




Category II

CCOS Certification Services Ltd.
Block 1, Blanchardstown Corporate Park,
Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin,
D15 AKK1, Ireland
Notified Body Number: 2834



GB

INSTRUCTIONS FOR USE

Medium weight cut level F/A9 sandy nitrile palm coated glove

Sizes
Size 6 - XS
Size 7 - S
Size 8 - M

Cuff Colour
Yellow
Blue
Green

Sizes
Size 9 - L
Size 10 - XL
Size 11 - 2XL
Size 12 - 3XL

Cuff Colour
Red
Black
Brown
White

CE Marking conforms with EU PPE Regulation (EU) 2016/425. Do not use where there are chemical, electrical, flame or entanglement risks. Place dry hand into the glove to don and do not reverse the gloves – always wear in the form supplied and only wear gloves of a suitable size ensuring a good fit at the finger crotch and length. Remove by inverting cuff with opposite hand, turning inside out. Gloves will not lose their protective properties for up to 5 years after manufacturing provided that they are stored in accordance with these recommendations but you are always advised to carefully inspect the gloves before use. The gloves are intended to provide mechanical protection in industrial applications. They contain high stretch material which causes shrinkage in the relaxed state and therefore may not conform to the BS EN ISO21420 length requirements. Stated glove protection levels are derived from testing in the palm area only. Never use damaged PPE and replace immediately if signs of wear are evident. Repair of PPE is not permitted. Store in a well ventilated area away from extremes of temperature. Suitable for EN407: 2020 level 1 contact heat involving handling materials at 100°C for up to 15 seconds. Gloves do not offer flame protection. Gloves have been tested after washing according to Industrial Wash Test: ISO 15797:2018 for 5 washes at 40°C (104°F). The gloves can be laundered and tumble dried with no effect on cut resistance using mild detergents. Do NOT use chlorine bleach or any oxidising ingredients, however 'oxygen' bleach can be used in place of chlorine bleach.



The customer or launder is responsible for the performance of the gloves after washing. Tilsatec can accept no liability once gloves have been washed. It is the responsibility of the user to determine if the PPE is fit for use following any cleaning procedure. Never place heavy items on top of them. If possible, avoid excessive folding. If the gloves are wet, allow them to dry fully before placing into storage. Used gloves may be contaminated with hazardous materials. Dispose of in accordance with Local Authority Regulations. Gloves are made from a blend of engineered textile fibres – a list of the raw materials used is available upon request.

Issue 1: January 2025

EU declaration of conformity can be viewed at <http://tilsatec.com/resources>

DE

GEBRAUCHSANLEITUNG

Mittelgewichtiger Schnittschutzhandschuh der Stufe F/A9 mit sandiger Nitrilbeschichtung auf der Handfläche

Größen
Größe 6 - XS
Größe 7 - S
Größe 8 - M

Bundfarbe
Gelb
Blau
Grün

Größen
Größe 9 - L
Größe 10 - XL
Größe 11 - 2XL
Größe 12 - 3XL

Bundfarbe
Rot
Schwarz
Braun
Weiß

Die CE-Kennzeichnung entspricht der EU-Verordnung über persönliche Schutzausrüstung (EU) 2016/425. Nicht verwenden bei Risiken durch Chemikalien, Elektrizität, Flammen oder Verhinderung. Zum Anziehen die trockene Hand in den Handschuh stecken und nicht umkehren – Handschuhe immer in der gelieferten Form tragen. Verwenden Sie nur Handschuhe in geeigneter Größe, um eine gute Passform an den Fingerzwischenräumen und in der Länge zu gewährleisten. Zum Ausziehen den Bund mit der gegenüberliegenden Hand umstülpen, sodass der Handschuh nach innen gedreht wird. Die Handschuhe behalten ihre Schutz Eigenschaften bis zu 5 Jahre nach der Herstellung, sofern sie gemäß diesen Empfehlungen gelagert werden. Dennoch sollten die Handschuhe vor jedem Gebrauch sorgfältig überprüft werden. Die Handschuhe sind für den mechanischen Schutz in industriellen Anwendungen vorgesehen. Sie enthalten ein hoch elastisches Material, das sich im entspannten Zustand zusammenzieht und daher möglicherweise nicht den Längenanforderungen gemäß BS EN ISO 21420 entspricht. Die angegebenen Schutzniveaus der Handschuhe basieren ausschließlich auf Tests im Handflächenbereich. Beschädigte PSA niemals verwenden und bei sichtbaren Abnutzungserscheinungen sofort ersetzen. Eine Reparatur der PSA ist nicht zulässig. Lagern Sie die Handschuhe in einem gut belüfteten Bereich, fern von extremen Temperaturen. Geeignet für EN 407:2020 Kontaktwärmestufe 1, d. h. für den Umgang mit Materialien bei 100 °C für bis zu 15 Sekunden. Handschuhe bieten keinen Flammenschutz. Die Handschuhe wurden gemäß dem Industriellen Waschtest ISO 15797:2018 nach 5 Wäschen bei 40 °C getestet. Sie können gewaschen und maschinell getrocknet werden, ohne dass die Schnittfestigkeit beeinträchtigt wird, wenn milde Waschmittel verwendet werden. KEIN Chlorbleichmittel oder andere oxidierende Bestandteile verwenden – jedoch kann Sauerstoffbleiche anstelle von Chlorbleiche verwendet werden.



Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, nach jedem Reinigungsvorgang festzustellen, ob die PSA einsatzfähig ist. Die Handschuhe bestehen aus einer Mischung von technischen Textilfasern. Eine Liste der verwendeten Rohmaterialien ist auf Anfrage erhältlich. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, nach jedem Reinigungsvorgang festzustellen, ob die PSA einsatzfähig ist. Gebrauchte Handschuhe können mit Gefahrstoffen kontaminiert sein. Gemäß den örtlichen Bestimmungen entsorgen. Die Handschuhe bestehen aus einer Mischung von technischen Textilfasern. Eine Liste der verwendeten Rohmaterialien ist auf Anfrage erhältlich.

Ausgabe 1: Januar 2025

Die EG-Konformitätsklärung ist einsehbar unter <http://tilsatec.com/resources>

ES

INSTRUCCIONES DE USO

Guante de peso medio con nivel de corte F/A9 y palma recubierta de nitrilo arenoso

Tallas
Talla 6 - XS
Talla 7 - S
Talla 8 - M

Color del puño
Amarillo
Azul
Verde

Tallas
Talla 9 - L
Talla 10 - XL
Talla 11 - 2XL
Talla 12 - 3XL

Color del puño
Rojo
Negro
Marrón
Blanco

El marcado CE cumple con el Reglamento de EPI de la UE (UE) 2016/425. No utilizar en presencia de riesgos químicos, eléctricos, de llama o de atrapamiento. Para ponerse los guantes, introducir la mano seca y no darles la vuelta; siempre usarlos en la forma suministrada. Utilizar solo guantes de un tamaño adecuado para asegurar un buen ajuste en la base de los dedos y en la longitud. Para quitárselos, voltear el puño con la otra mano, dándolos la vuelta hacia afuera. Los guantes conservarán sus propiedades protectoras hasta 5 años después de su fabricación, siempre que se almacenen de acuerdo con estas recomendaciones. Sin embargo, se recomienda inspeccionarlos cuidadosamente antes de su uso. Estos guantes están diseñados para proporcionar protección mecánica en aplicaciones industriales. Contienen un material altamente elástico que se contrae en estado de reposo y, por lo tanto, pueden no cumplir con los requisitos de longitud de la norma BS EN ISO 21420. Los niveles de protección indicados se basan únicamente en pruebas realizadas en la zona de la palma. Nunca utilizar equipos de protección personal (EPI) dañados y reemplazarlos inmediatamente si presentan signos de desgaste. No está permitida la reparación de los EPI. Almacenar en un área bien ventilada, alejado de temperaturas extremas. Adecuado para EN 407:2020 nivel 1 de resistencia al calor por contacto, permitiendo la manipulación de materiales a 100 °C durante un máximo de 15 segundos. Los guantes no ofrecen protección contra las llamas. Los guantes han sido sometidos a pruebas de lavado según la norma ISO 15797:2018 para 5 lavados a 40 °C. Se pueden lavar y secar en secadora sin afectar la resistencia al corte, utilizando detergentes suaves. NO usar blanqueador con cloro ni ingredientes oxidantes; sin embargo, se puede usar blanqueador "oxigenado" en lugar de blanqueador con cloro.



El cliente o el servicio de lavandería es responsable del rendimiento de los guantes después del lavado; Tilsatec no acepta ninguna responsabilidad una vez que los guantes han sido lavados. Es responsabilidad del usuario determinar si el EPI es adecuado para su uso tras cualquier proceso de limpieza. Nunca coloque objetos pesados sobre los guantes. Si es posible, evite doblarlos en exceso. Si los guantes están mojados, déjolos secar completamente antes de almacenarlos. Los guantes usados pueden estar contaminados con materiales peligrosos. Deséchelos de acuerdo con las normativas de la Autoridad Local. Los guantes están fabricados con una combinación de fibras textiles diseñadas. Se puede solicitar una lista de los materiales utilizados.

Edición 1: Enero 2025

La Declaración de conformidad EU puede consultarse en <http://tilsatec.com/resources>

NORTH AMERICA

5770 N. Hix Road,
Westland, MI 48185, USA

Tel: +001 877-466-8499
infona@tilsatec.com
customerservicena@tilsatec.com

Canada

Tel: +001-866-960-9454
info@tilsatec.net
customerservice@tilsatec.net

Mexico

info-mex@tilsatec-na.com

UK & EUROPE

United Kingdom

Tilsatec Limited, Flanshaw Lane,
Wakefield, West Yorkshire,
WF2 9ND, England

Tel: +44 (0)1924 375742
info@tilsatec.com
customerservice@tilsatec.com

www.tilsatec.com

FR

INSTRUCTIONS D'EMPLOI

Gant de protection contre les coupures de poids moyen, niveau F/A9, avec paume enduite de nitrile sablé

Tailles	Couleur du poignet	Tailles	Couleur du poignet
Taille 6 - XS	Jaune	Taille 9 - L	Rouge
Taille 7 - S	Bleu	Taille 10 - XL	Noir
Taille 8 - M	Vert	Taille 11 - 2XL	Marron
		Taille 12 - 3XL	Blanc

Le marquage CE est conforme au règlement européen sur les EPI (UE) 2016/425. Ne pas utiliser en présence de risques chimiques, électriques, thermiques ou d'enchevêtrement. Pour enfiler les gants, insérer une main sèche et ne pas les retourner – toujours les porter dans la forme fournie. Utiliser uniquement des gants de taille appropriée pour assurer un bon ajustement au niveau de l'entre-doigts et de la longueur. Pour les retirer, retourner la manchette avec l'autre main afin qu'ils soient à l'envers. Les gants conservent leurs propriétés protectrices jusqu'à 5 ans après leur fabrication, à condition qu'ils soient stockés conformément à ces recommandations. Cependant, il est toujours conseillé d'inspecter soigneusement les gants avant utilisation. Ces gants sont conçus pour offrir une protection mécanique dans les applications industrielles. Ils contiennent un matériau hautement extensible qui se contracte à l'état détendu et peuvent donc ne pas être conformes aux exigences de longueur de la norme BS EN ISO 21420. Les niveaux de protection indiqués sont basés uniquement sur des tests effectués sur la paume. Ne jamais utiliser d'EPI endommagé et le remplacer immédiatement en cas de signes d'usure. La réparation des EPI n'est pas autorisée. Stocker dans un endroit bien ventilé, à l'abri des températures extrêmes. Convient à la norme EN 407:2020, niveau 1 de résistance à la chaleur par contact, permettant la manipulation de matériaux à 100 °C pendant un maximum de 15 secondes. Les gants n'offrent pas de protection contre les flammes. Les gants ont été testés après lavage selon le test industriel ISO 15797:2018 pour 5 lavages à 40 °C. Ils peuvent être lavés et séchés en machine sans altérer leur résistance à la coupure, en utilisant des détergents doux. Ne PAS utiliser d'eau de Javel chlorée ni d'ingrédients oxydants ; toutefois, l'eau de Javel à base d'oxygène peut être utilisée en remplacement de l'eau de Javel chlorée.



Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de déterminer si l'EPI convient à l'emploi après toute procédure de nettoyage. Ces gants sont fabriqués en un mélange de fibres textiles techniques – la liste des matières premières est disponible sur demande. Après toute procédure de nettoyage, il relève de la responsabilité de l'utilisateur de déterminer si l'EPI convient encore à l'emploi. Les gants usagés risquent d'être contaminés par des matières dangereuses. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de déterminer si l'EPI convient à l'emploi après toute procédure de nettoyage. Mettre au rebut conformément aux réglementations locales. Ces gants sont fabriqués en un mélange de fibres textiles techniques – la liste des matières premières est disponible sur demande.

Numéro 1: Janvier 2025

La dclaration de conformit. EU est disponible sur le site <http://tilsatec.com/resources>

NL

GEbruiksAANwijZing

Middelzware snijbestendige handschoen niveau F/A9 met zanderige nitrilcoating op de handpalm

Maten	Manchet Kleur	Maten	Manchet Kleur
Maat 6 - XS	Geel	Maat 9 - L	Rood
Maat 7 - S	Blauw	Maat 10 - X	Zwart
Maat 8 - M	Groen	Maat 11 - 2XL	Bruin
		Maat 12 - 3XL	Wit

De CE-markering voldoet aan de EU-verordening voor PBM (EU) 2016/425. Niet gebruiken bij risico's van chemicaliën, elektriciteit, vlammen of bekneling. Steek een droge hand in de handschoen om deze aan te trekken en keer de handschoenen niet binnenstebuiten – draag ze altijd in de geleverde vorm. Gebruik alleen handschoenen van een geschikte maat om een goede pasvorm bij de vingers en de lengte te garanderen. Verwijder de handschoenen door de manchet met de andere hand om te keren, zodat deze binnenstebuiten wordt gedraaid. De handschoenen behouden hun beschermende eigenschappen tot 5 jaar na de fabricage, mits ze worden opgeslagen volgens deze aanbevelingen. Het wordt echter altijd aangeraden om de handschoenen zorgvuldig te inspecteren vóór gebruik. De handschoenen zijn ontworpen voor mechanische bescherming in industriële toepassingen. Ze bevatten een zeer rekbaar materiaal dat in ontspannen toestand krimpt en daardoor mogelijk niet voldoet aan de lengtenormen van BS EN ISO 21420. De vermelde beschermingsniveaus zijn uitsluitend gebaseerd op tests in het handpalmgebied. Gebruik nooit beschadigde PBM en vervang deze onmiddellijk bij tekenen van slijtage. Reparatie van PBM is niet toegestaan. Bewaar op een goed geventileerde plaats, uit de buurt van extreme temperaturen. Geschikt voor EN 407:2020 niveau 1 contactwarmtebestendigheid, voor het hanteren van materialen bij 100 °C gedurende maximaal 15 seconden. Handschoenen bieden geen bescherming tegen vlammen. De handschoenen zijn getest na het wassen volgens de industriële wasproef ISO 15797:2018 na 5 wasbeurten op 40 °C. Ze kunnen gewassen en in de droger gedroogd worden zonder invloed op de snijbestendigheid, mits gebruik wordt gemaakt van milde wasmiddelen. Gebruik GEEN chloorbleekmiddel of andere oxidierende bestanddelen; zuurstofbleekmiddel kan echter worden gebruikt als alternatief voor chloorbleekmiddel.



De klant of de wasser is verantwoordelijk voor de prestaties van de handschoenen na het wassen, Tilsatec kan geen aansprakelijkheid aanvaarden na het wassen van de handschoenen. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om te bepalen of de persoonlijke beschermingsmiddelen na een reinigingsprocedure nog geschikt zijn voor gebruik. Plaats er nooit zware voorwerpen op. Vermijd, indien mogelijk, overmatig vouwen. Als de handschoenen nat worden, laat ze dan volledig drogen voor u ze opbergt. Gebruikte handschoenen kunnen vervuild zijn met gevaarlijke stoffen. Gooi ze weg in overeenstemming met de plaatselijke overheidsvoorschriften. De handschoenen zijn gemaakt van een mengsel van kunstmatige textielvezels – een lijst van de gebruikte grondstoffen is op verzoek verkrijgbaar.

Uitgave 1: Januari 2025

EU-conformiteitsverklaring kunnen worden bekeken op <http://tilsatec.com/resources>

IT ISTRUZIONI PER L'USO

Guanto antitaglio di peso medio livello F/A9 con palmo rivestito in nitrile sabbiato

Misure	Colore del polsino	Misure	Colore del polsino
Misura 6 - XS	Giallo	Misura 9 - L	Rosso
Misura 7 - S	Blu	Misura 10 - XL	Nero
Misura 8 - M	Verde	Misura 11 - 2XL	Marrone
		Misura 12 - 3XL	Bianco

La marcatura CE è conforme al Regolamento UE sui DPI (UE) 2016/425. Non utilizzare in presenza di rischi chimici, elettrici, di fiamma o di impigliamento. Per indossare i guanti, inserire la mano asciutta e non rovesciarli – indossarli sempre nella forma fornita. Utilizzare solo guanti di dimensioni adeguate per garantire una buona vestibilità nella zona tra le dita e nella lunghezza. Per rimuoverli, risvoltare il polsino con l'altra mano, girandolo al rovescio. I guanti manterranno le loro proprietà protettive fino a 5 anni dalla data di produzione, a condizione che vengano conservati secondo queste raccomandazioni. Tuttavia, si consiglia sempre di ispezionare attentamente i guanti prima dell'uso. I guanti sono progettati per fornire protezione meccanica nelle applicazioni industriali. Contengono un materiale altamente elastico che si restringe allo stato rilassato e, di conseguenza, potrebbero non conformarsi ai requisiti di lunghezza della norma BS EN ISO 21420. I livelli di protezione dichiarati sono basati esclusivamente su test effettuati nell'area del palmo. Non utilizzare mai DPI danneggiati e sostituirli immediatamente in caso di segni di usura. La riparazione dei DPI non è consentita. Conservare in un'area ben ventilata, lontano da temperature estreme. Adatto alla norma EN 407:2020 livello 1 di resistenza al calore per contatto, per la manipolazione di materiali a 100 °C fino a un massimo di 15 secondi. I guanti non offrono protezione dalle fiamme. I guanti sono stati testati dopo il lavaggio secondo il test industriale ISO 15797:2018 per 5 cicli di lavaggio a 40 °C. Possono essere lavati e asciugati in asciugatrice senza compromettere la resistenza al taglio, utilizzando detersivi delicati. NON utilizzare candeggina al cloro o altri agenti ossidanti; tuttavia, si può usare la candeggina "a base di ossigeno" al posto di quella al cloro.



È responsabilità dell'utente determinare se il DPI sia adatto per l'uso seguendo eventuali procedure di pulizia. I guanti sono realizzati da una miscela di fibre tessili tecniche: un elenco delle materie prime è disponibile a richiesta. Attiene alla responsabilità dell'utente determinare se il DPI sia adatto per l'uso dopo qualsiasi procedura di pulizia. I guanti usati possono essere contaminati con materiali pericolosi. Smaltimento secondo le normative delle autorità locali. I guanti sono realizzati da una miscela di fibre tessili tecniche: un elenco delle materie prime è disponibile a richiesta.

Publicazione 1: Gennaio 2025
Prendere visione della dichiarazione di conformità. EU all'indirizzo <http://tilsatec.com/resources>

US INSTRUCTIONS FOR USE

Medium weight cut level F/A9 sandy nitrile palm coated glove

ANSI/ISEA 105-2024	Sizes	Cuff Colour	Sizes	Cuff Colour
A9	Size 6 - XS	Yellow	Size 9 - L	Red
4 3	Size 7 - S	Blue	Size 10 - XL	Black
	Size 8 - M	Green	Size 11 - 2XL	Brown
			Size 12 - 3XL	White

CE Marking conforms with EU PPE Regulation (EU) 2016/425. Do not use where there are chemical, electrical, flame or entanglement risks. Place dry hand into the glove to don and do not reverse the gloves – always wear in the form supplied and only wear gloves of a suitable size ensuring a good fit at the finger crotch and length. Remove by inverting cuff with opposite hand, turning inside out. Gloves will not lose their protective properties for up to 5 years after manufacturing provided that they are stored in accordance with these recommendations but you are always advised to carefully inspect the gloves before use. The gloves are intended to provide mechanical protection in industrial applications. They contain high stretch material which causes shrinkage in the relaxed state and therefore may not conform to the BS ENISO21420 length requirements. Stated glove protection levels are derived from testing in the palm area only. Never use damaged PPE and replace immediately if signs of wear are evident. Repair of PPE is not permitted. Store in a well ventilated area away from extremes of temperature. Suitable for EN407: 2020 level 1 contact heat involving handling materials at 100°C for up to 15 seconds. Gloves do not offer flame protection. Gloves have been tested after washing according to Industrial Wash Test: ISO 15797:2018 for 5 washes at 40°C (104°F). The gloves can be laundered and tumble dried with no effect on cut resistance using mild detergents. Do NOT use chlorine bleach or any oxidising ingredients, however 'oxygen' bleach can be used in place of chlorine bleach.



The customer or launder is responsible for the performance of the gloves after washing. Tilsatec can accept no liability once gloves have been washed. It is the responsibility of the user to determine if the PPE is fit for use following any cleaning procedure. Never place heavy items on top of them. If possible, avoid excessive folding. If the gloves are wet, allow them to dry fully before placing into storage. Used gloves may be contaminated with hazardous materials. Dispose of in accordance with Local Authority Regulations. Gloves are made from a blend of engineered textile fibres - a list of the raw materials used is available upon request.

MX INSTRUCCIONES DE USO

Guante de peso medio con nivel de corte F/A9 y palma recubierta de nitrilo arenoso

ANSI/ISEA 105-2024	Tallas	Color del puño	Tallas	Color del puño
A9	Talla 6 - XS	Amarillo	Talla 9 - L	Rojo
4 3	Talla 7 - S	Azul	Talla 10 - XL	Negro
	Talla 8 - M	Verde	Talla 11 - 2XL	Marrón
			Talla 12 - 3XL	Blanco

El marcado CE cumple con el Reglamento de EPI de la UE (UE) 2016/425. No utilizar en presencia de riesgos químicos, eléctricos, de llama o de atrapamiento. Para ponerse los guantes, introducir la mano seca y no darles la vuelta; siempre usarlos en la forma suministrada. Utilizar solo guantes de un tamaño adecuado para asegurar un buen ajuste en la base de los dedos y en la longitud. Para quitarlos, voltear el puño con la otra mano, dándolos la vuelta hacia afuera. Los guantes conservarán sus propiedades protectoras hasta 5 años después de su fabricación, siempre que se almacenen de acuerdo con estas recomendaciones. Sin embargo, se recomienda inspeccionarlos cuidadosamente antes de su uso. Estos guantes están diseñados para proporcionar protección mecánica en aplicaciones industriales. Contienen un material altamente elástico que se contrae en estado de reposo y, por lo tanto, pueden no cumplir con los requisitos de longitud de la norma BS EN ISO 21420. Los niveles de protección indicados se basan únicamente en pruebas realizadas en la zona de la palma. Nunca utilizar equipos de protección personal (EPI) dañados y reemplazarlos inmediatamente si presentan signos de desgaste. No está permitida la reparación de los EPI. Almacenar en un área bien ventilada, alejado de temperaturas extremas. Adecuado para EN 407:2020 nivel 1 de resistencia al calor por contacto, permitiendo la manipulación de materiales a 100 °C durante un máximo de 15 segundos. Los guantes no ofrecen protección contra las llamas. Los guantes han sido sometidos a pruebas de lavado según la norma ISO 15797:2018 para 5 lavados a 40 °C. Se pueden lavar y secar en secadora sin afectar la resistencia al corte, utilizando detergentes suaves. NO usar blanqueador con cloro ni ingredientes oxidantes; sin embargo, se puede usar blanqueador "oxigenado" en lugar de blanqueador con cloro.



El cliente o el servicio de lavandería es responsable del rendimiento de los guantes después del lavado; Tilsatec no acepta ninguna responsabilidad una vez que los guantes han sido lavados. Es responsabilidad del usuario determinar si el EPI es adecuado para su uso tras cualquier proceso de limpieza. Nunca coloque objetos pesados sobre los guantes. Si es posible, evite doblarlos en exceso. Si los guantes están mojados, déjelos secar completamente antes de almacenarlos. Los guantes usados pueden estar contaminados con materiales peligrosos. Deséchelos de acuerdo con las normativas de la Autoridad Local. Los guantes están fabricados con una combinación de fibras textiles diseñadas. Se puede solicitar una lista de los materiales utilizados.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Rękawica ochronna o średniej wadze, poziom cięcia F/A9, z piaskowaną powłoką nitrylową na dłoń

Rozmiary	Kolor mankietu	Rozmiary	Kolor mankietu
Rozmiar 6 - XS	Żółty	Rozmiar 9 - L	Czerwonny
Rozmiar 7 - S	Niebieski	Rozmiar 10 - L	Czarny
Rozmiar 8 - M	Zielony	Rozmiar 11 - 2XL	Brązowy
		Rozmiar 12 - 3XL	Biały

Oznakowanie CE jest zgodne z unijnym rozporządzeniem dotyczącym Środków Ochrony Indywidualnej (ŚOI) (UE) 2016/425. Nie używać w miejscach, gdzie istnieje ryzyko związane z chemikaliami, elektrycznością, ogniem lub zaplądaniem. Aby założyć rękawicę, należy włożyć suchą rękę i nie odwracać ich na lewą stronę – zawsze nosić w dostarczonej formie. Używać tylko rękawic o odpowiednim rozmiarze, zapewniających dobre dopasowanie w miejscach zgięcia palców i na długości. Aby zdjąć rękawicę, należy odwrócić mankiet drugą ręką, wywijając go na lewą stronę. Rękawice zachowują swoje właściwości ochronne do 5 lat od daty produkcji, pod warunkiem przechowywania zgodnie z tymi zaleceniami. Zaleca się jednak dokładne sprawdzenie rękawic przed każdym użyciem. Rękawice są przeznaczone do ochrony mechanicznej w zastosowaniach przemysłowych. Zawierają materiał o wysokiej elastyczności, który kurczy się w stanie spoczynku i dlatego mogą nie spełniać wymagań dotyczących długości określonych w normie BS EN ISO 21420. Podane poziomy ochrony zostały określone na podstawie testów przeprowadzonych wyłącznie na części dłoniowej rękawicy. Nigdy nie używać uszkodzonych ŚOI i natychmiast wymienić je w przypadku widocznych oznak zużycia. Naprawa ŚOI nie jest dozwolona. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od ekstremalnych temperatur. Odpowiednie do normy EN 407:2020, poziom 1 odporności na ciepło kontaktowe – umożliwiają manipulację materiałami o temperaturze 100°C przez maksymalnie 15 sekund. Rękawice nie zapewniają ochrony przed płomieniami. Rękawice zostały przetestowane po praniu zgodnie z testem przemysłowym ISO 15797:2018 po 5 cyklach prania w temperaturze 40°C. Można je prać i suszyć w suszarnie bębnowej bez wpływu na odporność na przecięcia, stosując łagodne detergenty. NIE używać wybielaczy chlorowych ani innych utleniaczy; zamiast wybielacza chlorowego można stosować wybielacz tlenowy.



To użytkownik ponosi odpowiedzialność za określenie, czy środki ochrony indywidualnej nadają się do użycia po czyszczeniu. Rękawice wykonano z mieszanki włókien syntetycznych – lista surowców użytych w produkcji jest dostępna na żądanie. To użytkownik ponosi odpowiedzialność za określenie, czy środki ochrony indywidualnej nadają się do użycia po czyszczeniu. Używane rękawice mogą być zanieczyszczone materiałami niebezpiecznymi. Należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Rękawice wykonano z mieszanki włókien syntetycznych – lista surowców użytych w produkcji jest dostępna na żądanie.

Wydanie 1: Styczeń 2025 r.
Deklarację zgodności WE można znaleźć na stronie: <http://tilsatec.com/resources>

CA MODE D'EMPLOI

Gant de protection contre les coupures de poids moyen, niveau F/A9, avec paume enduite de nitrile sablé

ANSI/ISEA 105-2024	Tailles	Couleur du poignet	Tailles	Couleur du poignet
A9	Taille 6 - XS	Jaune	Taille 9 - L	Rouge
4 3	Taille 7 - S	Bleu	Taille 10 - XL	Noir
	Taille 8 - M	Vert	Taille 11 - 2XL	Marron
			Taille 12 - 3XL	Blanc

Le marquage CE est conforme au règlement européen sur les EPI (UE) 2016/425. Ne pas utiliser en présence de risques chimiques, électriques, thermiques ou d'enchevêtrement. Pour enfiler les gants, insérer une main sèche et ne pas les retourner – toujours les porter dans la forme fournie. Utiliser uniquement des gants de taille appropriée pour assurer un bon ajustement au niveau de l'entre-doigts et de la longueur. Pour les retirer, retourner la manchette avec l'autre main afin qu'ils soient à l'envers. Les gants conservent leurs propriétés protectrices jusqu'à 5 ans après leur fabrication, à condition qu'ils soient stockés conformément à ces recommandations. Cependant, il est toujours conseillé d'inspecter soigneusement les gants avant utilisation. Ces gants sont conçus pour offrir une protection mécanique dans les applications industrielles. Ils contiennent un matériau hautement extensible qui se contracte à l'état détendu et peuvent donc ne pas être conformes aux exigences de longueur de la norme BS EN ISO 21420. Les niveaux de protection indiqués sont basés uniquement sur des tests effectués sur la paume. Ne jamais utiliser d'EPI endommagé et le remplacer immédiatement en cas de signes d'usure. La réparation des EPI n'est pas autorisée. Stocker dans un endroit bien ventilé, à l'abri des températures extrêmes. Convenir à la norme EN 407:2020, niveau 1 de résistance à la chaleur par contact, permettant la manipulation de matériaux à 100 °C pendant un maximum de 15 secondes. Les gants n'offrent pas de protection contre les flammes. Les gants ont été testés après lavage selon le test industriel ISO 15797:2018 pour 5 lavages à 40 °C. Ils peuvent être lavés et séchés en machine sans altérer leur résistance à la coupe, en utilisant des détergents doux. Ne PAS utiliser d'eau de Javel chlorée ni d'ingrédients oxydants ; toutefois, l'eau de Javel à base d'oxygène peut être utilisée en remplacement de l'eau de Javel chlorée.



Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de déterminer si l'EPI convient à l'emploi après toute procédure de nettoyage. Ces gants sont fabriqués en un mélange de fibres textiles techniques – la liste des matières premières est disponible sur demande. Après toute procédure de nettoyage, il relève de la responsabilité de l'utilisateur de déterminer si l'EPI convient encore à l'emploi. Les gants usagés risquent d'être contaminés par des matières dangereuses. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de déterminer si l'EPI convient à l'emploi après toute procédure de nettoyage. Mettre au rebut conformément aux réglementations locales. Ces gants sont fabriqués en un mélange de fibres textiles techniques – la liste des matières premières est disponible sur demande.